

KO-1764/2017

K/5784/2017 II.

## MEGHÍVÓ

### A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

**2017. július 7-én 9.30 órai kezdettel**  
a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában  
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)  
**testületi ülést tart,**  
melyre ezúton meghívom.

#### Napirendi pontok:

- 1. Javaslat az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-17-1548) a 2017.05.19- 2017.08.31-e közötti időszakban Kőbányán megrendezett „1. Kőbányai Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap” pályázatra biztosított bruttó 400 000 Ft összegű támogatás felosztására (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- 2. Beszámoló a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 22-e és 25-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- 3. Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 17-én az anyanyelv fejlesztését szolgáló Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezéséről a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. június 30.



Szabó Bogdán Árpád s.k.  
elnök

**KÖBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2017. július 7-én 9.30 órai kezdettel a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 9. szám alatti irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:**

Szabó Bogdán Árpád	elnök
Dokic Sanja	elnökhelyettes
Berecz Tímea Zsuzsanna	képviselő

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

**Szabó Bogdán Árpád**, a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**44/2017. (VII. 7.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt megbízta.

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.



**45/2017. (VII. 7.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-17-1548) a 2017.05.19- 2017.08.31-e közötti időszakban Kőbányán megrendezett „1. Kőbányai Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap” pályázatra biztosított bruttó 400 000 Ft összegű támogatás felosztására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **Beszámoló a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 22-e és 25-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 17-én az anyanyelv fejlesztését szolgáló Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezéséről a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.)** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

**1. napirendi pont tárgya: Javaslat az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-17-1548) a 2017.05.19- 2017.08.31-e közötti időszakban Kőbányán megrendezett „1. Kőbányai Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap” pályázatra biztosított bruttó 400 000 Ft összegű támogatás felosztására** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-17-1548) pályázati kóddal beadott pályázatra a **2017.05.19- 2017.08.31-e** közötti időszakban Kőbányán megrendezett „**1. Kőbányai Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap**” pályázat költségeire bruttó 400 000 Ft összegű támogatást kaptak. Javasolja, hogy az összeget az alábbi az alábbi rovatokra helyezték. Ismerteti a javaslatokat és kéri a szavazatok megtételét.

**Berecz Tímea Zsuzsanna:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**46/2017. (VII. 7.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 11/2017. (II. 16.) határozatát az Emberi Erőforrások Minisztériumától **(NEMZ-KUL-EPER-17-1548)** pályázati

kóddal a **2017.05.19 - 2017.08. 31-e** közötti időszakban Kőbányán megrendezett „**1. Kőbányai Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap**” pályázatára kapott 400 000 Ft összegű támogatást az alábbi rovatokra helyezi:

B1	Műk. célú tám. államháztartáson belülről, kötelező feladat	400 000
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	400 000

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 22-e és 25-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket, hogy **a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen 2017. június 22-e és június 25-a között megrendezték a hagyományos Szent László-napi rendezvényeket és kulturális programokat. A Képviselő-testület tagjai részt vettek az eseményeken, többek között a „Kőbánya díszpolgára” és a Kőbányáért díj átadási ünnepségén, az azt követő fogadáson a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban és a Szent László-szobor koszorúzásán. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**47/2017. (VII. 7.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete **a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Szabó Bogdán Árpád elnök tájékoztatóját a **2017. június 22-től – június 25-éig** megtartott Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain való részvételről elfogadja.



**3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 17-én az anyanyelv fejlesztését szolgáló Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezéséről a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. június 17-én az anyanyelv fejlesztését szolgáló szerb hagyományőrző zenés-irodalmi, gasztronómiai és sport nap szerveztek** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Háza (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. Ez volt a költözés előtti utolsó közös búcsú rendezvény a kertben. A nemzetiségi önkormányzatok közösen vállalták a színpad, a technika és hangosítás, az ugrálóvár, a bohóc, az arcfestés, a kézműves foglalkozás, a szállítás, a művészeti tevékenység a rendezvényszervezés, a műsorvezetés és a dekoráció költségeit. Az Ihász utcai Sporttelepen zajlott a kispályás labdarúgó torna, amelyet a szerb csapat nyert. Minden nemzetiségnek, aki részt vett a rendezvényen volt saját asztala, ahol szintén bemutathatta szokásait, kultúráját, ínyenségét. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**48/2017. (VII. 7.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**


(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a 2017. június 17-én **egy interetnikus rendezvény** keretein belül, a Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzattal együttműködve **a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezéséről** a kőbányai szerb gyerekek és családok részére a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Háza (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében elfogadja.

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 9.50 órakor bezárja.

  
  
 Elnök

K.m.f.

  
 Jegyzőkönyv-hitelesítő

# J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Szerb Önkormányzat  
2017. július 7-én 9.30 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

- 1./ Szabó Bogdán Árpád: ..... *Szabó Bogdán Árpád* .....
- 2./ Dokic Sanja: ..... *Dokic Sanja* .....
- 3./ Berecz Tímea Zsuzsanna: ..... *Berecz Tímea* .....

## Meghívottak:

dr. Éder Gábor jogász: ..... *Éder Gábor* .....

Jógáné Szabados Henrietta referens: ..... *Jógáné* .....